



小食

Vorspeisen

Starters - Hors d'oeuvre - 前菜 - Закуски - 전채

V 1	素春卷	Frühlingsrollen (Gemüsefüllung) <i>Spring rolls</i> Rouleaux de printemps Блинчики китайские хрустящие, с овощами 春卷 야채 춘취안	2 Stk. 2 p. 2 개	11.-
2	香炸小羊排	Knusprig gebratene Lammkoteletten mit süßem Ingwer und Nüssen <i>Crispy fried lamb cutlets with sweet ginger and nuts</i> Côtelettes d'agneau croustillantes au gingembre doux et aux noix Жареная баранина, со сладким имбирем и орехами. 크리스피에焼いた 람肉のカツレツ 甘煮ショウガとナッツ添え 향기로운 양갈비튀김	2 Stk. 2 p. 2 개	14.-
3	鸡油菌虾饺	Gedämpfte Ravioli gefüllt mit Riesenkrevetten und Eierschwämmen <i>Steamed ravioli filled with prawns and chanterelles</i> Ravioli à la vapeur farcis aux crevettes géantes et chanterelles Раavioli, с начинкой из королевских креветок и белых грибов, на пару エビとあんず茸の蒸し餃子 살구버섯 새우 만두	4 Stk. 4 p. 4 개	13.-
4	甜香酥鹿肉	Knusprig gebratenes Hirschfleisch mit süßer Sojasauce <i>Fried crumbed venison with sweet soya sauce</i> Emincé de cerf croustillant à la sauce de soja douce Жареное филе оленины, под сладким соевым соусом 鹿肉の唐揚げ 甘醤油あんかけ 감미롭고 바삭바삭한 사슴고기		15.-
5	京味煎饺	Gebratene Peking-Ravioli (Schweinefleisch-Chinakohl) <i>Pan fried Peking ravioli (pork-chinese cabbage)</i> Ravioli Pékinois sautés à la poêle (porc - chou chinois) Раavioli со свиной и китайской капустой, жареные по-пекински 北京風焼き餃子 (豚肉と白菜入り) 북경식 군만두	4 Stk. 4 p. 4 개	12.-

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



小 食

Vorspeisen

Starters - Hors d'oeuvre - 前菜 - Закуски - 전채

- | | | | |
|------|------|---|---|
| 6 | 叉烧排骨 | Lackierte Spare Ribs
<i>Glazed spare ribs</i>
Côtes de porc laquées
Ребрышки, маринованные в медовом соусе
豚の骨付き肉, 照り焼き
차슈 갈비 | 3 Stk. 12.-
3 p.
3 개 |
| 7 | 三色点心 | Verschiedene Dampf-Ravioli
<i>Assorted steamed ravioli,</i>
Mélange de ravioli à la vapeur
Равиоли-ассорти (приготовленные на пару)
蒸し餃子の盛合わせ
삼색 딤섬 | 6 Stk. 14.-
6 p.
6 개 |
| 8 | 炸拼盘 | Verschiedene Vorspeisen (ab 2 Personen)
<i>Mixed starters (min. 2 pers.)</i>
Entrée aux cinq saveurs (dès 2 pers.)
Закуска-ассорти на 2 персоны
前菜の盛合わせ (2名様より)
모든 튀김 | Pro Pers. 17.-
<i>per pers.</i>
par pers.
цена с чел.
1名様
매인 |
| V 10 | 酸辣泡菜 | Salat süss-sauer
<i>Sweet and sour salad</i>
Salade aigre-douce
Салат с кисло-сладким соусом
サラダの甘酢ドレッシング
쓰촨 김치 | 10.- |

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



汤 类

Suppen

Soups - Potages - スープ - Супы - 탕류

- | | | | |
|------|-------|---|-----|
| V 11 | 紫菜蛋汤 | Algensuppe mit Eierblumen
<i>Seaweed soup with egg flowers</i>
Soupe aux feuilles d'algues et fleurs d'oeufs
Суп из водорослей с яйцом
海草スープ かき玉入り 계란김국 | 7.- |
| V 12 | 酸辣汤 | Scharf-sauer Suppe
<i>Hot and sour soup</i>
Soupe aigre-piquante
Остро-сладкий суп
サンラータン 中華風とろみスープ(辛口酢味) 찐라탕 | 7.- |
| 13 | 馄饨汤 | "Hun Tun" Suppe mit Ravioli
<i>"Hun Tun" soup with ravioli</i>
Soupe aux ravioli
Суп с равиоли
ワンタンスープ 훈툰탕 | 8.- |
| V 14 | 口蘑豆腐 | Suppe mit Tofu und Pilzen
<i>Tofu and mushroom soup</i>
Potage aux champignons et Tofu
Суп с сыром Тофу и грибами
豆腐と椎茸のスープ 밤버섯 두붓국 | 7.- |
| 16 | 酸菜鳕鱼汤 | Kraftbrühe mit Dorschfilet und Sauerkraut
<i>Bouillon with codfish fillet and sauerkraut</i>
Bouillon avec filet de cabillaud et choucroute
Суп-бульон из трески и кислой капусты
たら(鱈)と酢キャベツ入りコンソメスープ 쓰촨 김치 대구탕 | 8.- |

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用

V = 소찬/채식주의자 식용



鸡 肉

Hähnchen (SUI)

Chicken - Poulet - 鶏肉 - Блюда из курицы - 닭고기류

- | | | | |
|----|-------|--|------|
| 21 | 咕嚕鸡丁 | Hähnchen süß-sauer mit Ananas
<i>Sweet and sour chicken with pineapple</i>
Poulet aigre-doux avec ananas
Курица в кисло-сладком соусе с ананасом
鶏肉の炒め物 甘酢あんかけ パイナップル添え
닭고기 탕수육 | 32.- |
| 22 | 宫保鸡丁 | Hähnchen "Gong Bao" (scharf)
<i>Chicken "Gong Bao" (hot)</i>
Poulet "Gong Bao" (piquant)
Курица Гонг-Бао острая
四川風鶏肉の炒め物 ゴンバオ・ソース (辛口)
궁바우지딩 | 32.- |
| 23 | 咖喱鸡丁 | Hähnchen an Currysauce
<i>Chicken with curry sauce</i>
Poulet au Curry
Курица под соусом Карри
鶏肉の炒め物 カレーソース
카레 닭고기볶음 | 32.- |
| 25 | 腰果芦笋鸡 | Hähnchen mit grünen Spargeln und Cashewnüssen
<i>Chicken with green asparagus and cashew nuts</i>
Poulet avec asperges vertes et noix de cajou
Курица с зеленой спаржей и орешками кешью
鶏肉の炒め物 グリーンアスパラガスとカシューナッツ添え
캐슈 아스파라거스 닭고기볶음 | 32.- |
| 26 | 香酥鸡翅 | Knusprige Pouletflügeli
<i>Crispy chicken wings</i>
Ailerons de poulet croustillants
Хрустящие крылышки
手羽先の唐揚げ
고소하고 바삭바삭한 날개튀김 | 26.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士産
SUI = スイス産
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



猪肉

Schweinefleisch (SUI)

Pork - Porc - 豚肉 - Блюда из свинины - 돼지고기류

- | | | |
|----------------|--|------|
| 31 咕 嚕 肉 | Schweinefleisch süß-sauer mit Ananas
<i>Sweet and sour pork with pineapple</i>
Porc aigre-doux avec ananas
Свинина в кисло-сладком соусе с ананасом
酢豚 パイナップル入り
탕수육 | 31.- |
| 32 糖 醋 里 脊 | Knuspriges Schweinefleisch an Karamelsauce
<i>Crispy fried pork with caramel sauce</i>
Porc frit à la sauce caramel
Хрустящие кусочки свинины, обжаренные в карамельном соусе
豚肉の唐揚げ キャラメルソース
탕추리지 | 31.- |
| 33 鱼 香 肉 丝 | Schweinefleisch mit Knoblauch sauer-scharf
<i>Hot and sour pork with garlic</i>
Porc Sichuan aigre-piquant
Свинина с чесноком в кисло-сладком соусе
四川風豚肉の炒め物 ニンニクソース
위상러우쓰 | 31.- |
| 34 韭 菜 银 芽 肉 丝 | Schweinefleisch mit Bohnensprossen
und chinesischem Schnittlauch
<i>Pork with bean-sprouts and chinese chives</i>
Porc aux pousses de haricots et à la ciboulette chinoise
Свинина с ростками бобов и с китайским луком-шалотом
豚肉・もやし・ニラの炒め物
부추 콩나물 돼지고기볶음 | 31.- |
| 35 子 姜 盐 煎 肉 | Gebratene Schweinebauchschnitten mit süßem Ingwer und Chilisauce
<i>Pan fried sliced pork belly with sweet ginger and chili sauce</i>
Tranches du ventre de porc frites au gingembre doux et sauce au chili
Жареные свиные животики под сладким имбирным соусом и с соусом чили
豚バラ肉のスライスと甘口生姜の炒め物 チリソース
연한 생강맛 고기구이 | 29.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士产
SUI = 스위스산
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



鴨子

Ente (THA)

Duck - Canard - 鴨 - Блюда из утки - 오리류

- | | | | |
|----|------|---|------|
| 41 | 香辣酥鴨 | Knusprige Ente an scharfer Sauce
<i>Crispy fried duck with spicy sauce</i>
Canard croustillant avec sauce piquante
Хрустящие кусочки утки в остром соусе
鴨のロースト ピリ辛ソース
맵고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 34.- |
| 42 | 蒜香酥鴨 | Knusprige Ente an Knoblauchsauce
<i>Crispy fried duck with garlic sauce</i>
Canard croustillant avec sauce à l'ail
Хрустящие кусочки утки под чесночным соусом
鴨のロースト ニンニクソース
마늘 향 가득하고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 34.- |
| 43 | 五香酥鴨 | Knusprige Ente an Fünfgewürzsauce
<i>Crispy fried duck with five-spice sauce</i>
Canard croustillant avec sauce aux cinq épices
Хрустящие кусочки утки в соусе из 5 специй
鴨のロースト 五香ソース
오향 가득하고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 34.- |
| 44 | 牛肝菌鴨 | Knusprige Ente an Steinpilzsauce
<i>Crispy fried duck with cep sauce</i>
Canard croustillant avec sauce aux bolets
Хрустящие кусочки утки в грибном соусе
鴨のロースト ポルチーニ茸ソース
그물버섯 오리고기볶음 | 35.- |
| 45 | 香酥鴨 | Knusprige Ente mit braunem Pfeffer
<i>Crispy duck with brown pepper</i>
Canard croustillant au poivre
Хрустящие кусочки утки в соусе из коричневого перца
鴨のロースト ブラウンペッパーソース
고소하고 바삭바삭한 오리고기튀김 | 34.- |
| 46 | 三味酥鴨 | Knusprige Ente mit drei Saucen (41/42/43)
<i>Crispy duck with a trio of sauces (41/42/43)</i>
Canard croustillant avec trois sauces (41/42/43)
Хрустящие кусочки утки с тремя соусами (41/42/43)
鴨のロースト 3種類のソース (ピリ辛、ニンニク、五香)
모든 오리고기튀김 | 35.- |

THA = aus Thailand
THA = de la Thaïlande
THA = from Thailand

THA = 泰国产
THA = 타이産
THA = из Таиланда
THA = 태국산



牛肉

Rindfleisch (SUI)

Beef - Boeuf - 牛肉 - Блюда из говядины - 소고기류

- | | | | |
|----|------|---|------|
| 51 | 蚝油牛肉 | Rindfleisch mit Austernsauce
<i>Beef with oyster sauce</i>
Boeuf avec sauce aux huîtres
Говядина в устричном соусе
牛肉のオイスターソース炒め
굴소스 소고기볶음 | 35.- |
| 52 | 鱼香牛肉 | Rindfleisch Szetschuan (scharf)
<i>Beef Szechuan (hot)</i>
Boeuf Sichuan (piquant)
Говядина Szetschuan, острая
四川風牛肉の炒め物(辛口)
어향우육 | 35.- |
| 53 | 干辣牛肉 | Knuspriges Rindfleisch
<i>Crispy fried beef</i>
Boeuf croustillant
Жареные хрустящие кусочки говядины
牛肉の唐揚げ
말린 고추 소고기볶음 | 35.- |
| 54 | 滑炒牛肉 | Rindfleisch mit Gemüse
<i>Beef with vegetables</i>
Boeuf aux légumes
Говядина с овощами
牛肉と野菜の炒め物
계란 소고기볶음 | 35.- |
| 55 | 洋葱牛肉 | Scharf-sauer Rindfleisch mit Zwiebeln
<i>Hot and sour beef with onion</i>
Boeuf aigre-piquante aux oignons
Жареная говядина с луком в кисло-сладком соусе
牛肉と玉ねぎの炒め物、辛口酢味ソース
양파 소고기볶음 | 35.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士产
SUI = 스위스산
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



牛肉

Rindfleisch (SUI)

Beef - Boeuf - 牛肉 - Блюда из говядины - 소고기류

- | | | | |
|-----|-------|--|------|
| 56 | 酸菜辣牛肉 | Rindfleisch mit Sauerkraut und getrocknetem Chili
<i>Beef with sauerkraut and dried chili</i>
Boeuf avec choucroute et piment rouge séché
Говядина с кислой капустой и с высушенным чили
牛肉と酸菜（中国の青菜漬物）、唐辛子の炒め物
쓰촨 김치 매운 소고기볶음 | 35.- |
| | | | |
| 137 | 栗香牛舌 | Gedünstete Rindszunge mit Kastanien an würziger Sojasauce
<i>Stewed ox-tongue with chestnuts in a spicy soya-sauce</i>
Langue de boeuf étuvée aux marrons à la sauce de soja piquante
Говяжий язык, тушенный с каштанами, под пикантным соевым соусом
牛タンの蒸し煮、栗入り 辛口醤油味
밤 향 소혀구이 | 27.- |

小牛

Kalb (SUI)

Veal - Veau - 仔牛肉 - Блюда из телятины - 송아지류

- | | | | |
|-----|-------|--|------|
| 135 | 蒜蓉小牛肝 | Kalbsleber mit Knoblauch-Sojasauce
<i>Calf's liver with garlic-soya sauce</i>
Foie de veau à la sauce à l'ail et soja
Телячья печень под чесночно-соевым соусом
仔牛のレバー ニンニク醤油炒め
마늘 향 송아지 간구이 | 31.- |
| | | | |
| 136 | 鱼香小牛肝 | Kalbsleber Szetschuan (scharf)
<i>Calf's liver Szechuan (hot)</i>
Foie de veau Sichuan (piquant)
Телячья печень Szetschuan, острый
四川風 仔牛のレバー (辛口)
어향 송아지 간구이 | 31.- |

SUI = aus der Schweiz
SUI = de la Suisse
SUI = from Switzerland

SUI = 瑞士产
SUI = 스위스산
SUI = из Швейцарии
SUI = 스위스산



羊肉

Lamm (NZL)

Lamb - Agneau - 子羊 - Блюда из баранины - 양고기류

- | | | | |
|----|------|---|------|
| 61 | 葱爆羊肉 | Kurz gebackenes Lamm mit Ingwer und Lauch
<i>Fried lamb with ginger and leek sauce</i>
Agneau frit au gingembre et aux poireaux
Слегка запеченная баранина с имбирем и луком-пореем
子羊肉の炒め物 生姜とポロネギソース
대파 양고기볶음 | 34.- |
| 62 | 十三羊肉 | Lamm an dreizehn Gewürzen
<i>Lamb with thirteen spices</i>
Agneau aux treize épices
Баранина + 13 специй
子羊肉の炒め物 十三香スパイス
모든 양고기 | 34.- |
| 64 | 抓炒羊肉 | Lamm mit mongolischen Gewürzen und Koriander (scharf)
<i>Lamb with mongolian spices and coriander (hot)</i>
Agneau aux épices mongoliennes et coriandre (piquant)
Баранина с монгольскими специями, острая
子羊肉のモンゴル風スパイスとコリアンダー(辛口)
양고기볶음 | 34.- |

鹿肉

Hirsch (NZL)

Venison - Cerf - Блюда из оленины - 鹿肉 - 사슴고기류

- | | | | |
|-----|--------|--|------|
| 138 | 黑椒鹿肉 | Hirschfleisch mit Pfeffersauce
<i>Sliced venison with black pepper sauce</i>
Emincé de cerf, sauce au poivre
Мясо оленя в перечном соусе
鹿肉のスライス 黒ペッパーソース煮
후추 사슴고기볶음 | 34.- |
| 139 | 麻香茄汁鹿肉 | Hirschfleisch an würziger Tomatensauce
<i>Sliced venison with multi-flavoured tomato sauce</i>
Emincé de cerf à la sauce tomate épicée
Филе оленины с острым томатным соусом
鹿肉のスライス スパイシーなトマトソース煮
산초 향 가득한 토마토소스 사슴고기 | 34.- |

NZL = aus Neuseeland
 NZL = de la Nouvelle Zélande
 NZL = from New Zealand

NZL = 新西兰产 NZL = 뉴질랜드산
 NZL = 뉴저지랜드産
 NZL = из Новой Зеландии



魚 蝦

Fisch

Fish - Poisson - 魚 - Блюда из морепродуктов - 물고기와 새우류

- | | | |
|----|-------|--|
| 71 | 清蒸海鲈鱼 | Ganzer gedämpfter Wolfsbarsch (GRE) mit Ingwer und Lauch 37.-
<i>Steamed whole sea bass with ginger and leek</i>
Loup de mer entier à la vapeur au gingembre et aux poireaux
Морской волк целиком, приготовленный на пару, с имбирем и с луком-пореем
鱸(スズキ)の尾頭付き蒸し焼き 生姜とポロネギ添え
농어찜 |
| 72 | 宫保虾仁 | Gebratene Riesenkrevetten (VIE) mit Erdnüssen 'Gong Bao' (scharf) 33.-
<i>Fried prawns with peanuts 'Gong Bao' (hot)</i>
Crevettes géantes aux cacahuètes "Gong Bao"(piquant)
Жареные королевские креветки с арахисом. Блюдо острое
大エビのフライ ピーナッツ・ゴンバオソース(辛口)
견과 새우볶음 |
| 73 | 腰果虾仁 | Riesenkrevetten (VIE) mit Cashew-Nüssen und Schwarzbohnensauce 33.-
<i>Prawns with cashew nuts and black bean sauce</i>
Crevettes géantes aux noix de cajou à la sauce aux haricots noirs
Королевские креветки с орешками кешью и соусом из черных бобов
大エビとカシューナッツの炒め物 豆豉(トウチソース)添え
야우귀샤런 |
| 74 | 糖醋虾仁 | Riesenkrevetten (VIE) süß-sauer mit Ananas 33.-
<i>Sweet and sour prawns with pineapple</i>
Crevettes géantes aigre-doux avec ananas
Жареные королевские креветки в кисло-сладком соусе, с ананасом
大エビの炒め物 甘酢あんかけ パイナップル入り
탕수새우 |
| 75 | 清蒸鱒鱼 | Gedämpfte Forellenfilets (SUI) mit Ingwer und Lauch 34.-
<i>Steamed trout fillets with ginger and leek</i>
Filets de truite à la vapeur au gingembre et aux poireaux
Филе форели с имбирем и луком-пореем, на пару
鱒の蒸し料理 生姜とネギ添え
송어찜 |
| 76 | 干烧鲈鱼 | Ganzer geschmorter Wolfsbarsch (GRE) mit Bambussprossen an würziger Sauce mit Steinpilzen (scharf oder nicht scharf) 37.-
<i>Braised whole sea bass with bamboo and spicy cep mushroom sauce (hot or mild)</i>
Loup de mer entier sauté, sauce aux cèpes et pousses de bambou (piquant ou doux)
Морской волк, тушенный целиком, с ростками бамбука и с белыми грибами, под ароматным соусом (острым или не острым).
鱸(スズキ)の尾頭つきソテー 筍とポルチーニ茸入りソース(辛口 または 甘口ソース)
칠리 농어 |

VIE = aus Vietnam
 VIE = de Vietnam
 VIE = from Vietnam

VIE = 越南产
 VIE = 베트남産
 VIE = из Вьетнама
 VIE = 베트남산



Vegetables - Légumes - 野菜 - Овощи - 야채류

- V = 素菜, 菜食主義者用, 소찬/채식주의자 식용



豆腐

Tofu

Beancurd - 豆腐 - Блюда из сыра Тофу - 두부류

- | | | | |
|-------|-------|---|------|
| 131 | 麻婆豆腐 | Tofu mit gehacktem Rindsfleisch, scharf
<i>Spicy mapo Tofu with minced beef (hot)</i>
Tofu aux épices Mapo au viande de boeuf hachée, piquant
Запеченый сыр Тофу с рубленой говядиной (блюдо острое)
麻婆豆腐 (辛口) | 23.- |
| 132 | 鲜虾烧豆腐 | Tofu mit Riesenkrevetten
<i>Tofu with prawns, Tofu aux crevettes géantes</i>
Сыр Тофу, запеченный с королевскими креветками
豆腐と大エビの炒め物 | 28.- |
| V 133 | 葱烧豆腐 | Tofu mit Lauch an Sojasauce
<i>Tofu with leek in soya sauce, Tofu aux poireaux à la sauce de soja</i>
Кусочки сыра тофу с луком-пореем и с соевым соусом
豆腐とネギの炒め物 醤油味 | 23.- |

蛋

Omelette

オムレツ - Омлеты - 계란류

- | | | | |
|-------|-------|--|------|
| V 109 | 煎韭菜蛋饼 | Omelette mit chinesischem Schnittlauch
<i>Omelette with chinese chives</i>
Omelette à la ciboulette chinoise
Омлет с китайским зеленым луком (ШНИТТ-луком)
ニラ入り中華風オムレツ | 16.- |
| V 110 | 洋葱炒蛋 | Rührei mit Zwiebeln
<i>Scrambled eggs with onion</i>
Oeufs brouillés aux oignons
Яичница - болтуня с луком
卵炒め、玉ねぎ入り | 17.- |
| V 111 | 番茄炒蛋 | Rührei mit Tomaten und Erbsen
<i>Scrambled eggs with tomato and peas</i>
Oeufs brouillés à la tomate et aux petits pois
Яичница - болтуня с помидорами и зеленым горошком
卵炒め トマトとグリーンピース入り | 17.- |

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда



V = 素菜, 菜食主義者用

蔬菜 饭面

Beilagen

Side dishes - Suppléments

付け合せ - Гарниры - 야채류 주식류

V 84	白 饭	Gedämpfter Reis <i>Steamed rice</i> Riz natur à la vapeur Рис, вареный на пару ご飯 공기밥	5.-
V 85	炒饭	Reis mit Gemüse und Ei <i>Rice with vegetables and egg</i> Riz Pékinois Рис с овощами и яйцом 炒飯 (卵と野菜入り) 볶음밥	6.-
V 86	杂菜炒面	Nudeln mit Gemüse <i>Noodles with vegetables</i> Nouilles aux légumes Лапша с овощами 焼きそば 모든 야채볶음면	8.-
V 87	烧 冬 粉	Glasnudeln mit Sojasauce <i>Vermicelles with soya sauce</i> Vermicelles avec sauce soja Вермишель прозрачная с соевым соусом 春雨 酱油味 실당면볶음	7.-

V = Vegetarisch, Vegetarian, Végétarien

V = Вегетарианские блюда

V = 素菜, 菜食主義者用



V = 소찬/채식주의자 식용

甜食

Nachspeisen

Desserts - Entremets

デザート - Десертные блюда - 디저트류

91	香蕉派	Tofu-Bananenkrappen mit Eis	1 Stk /p	6.-
92		<i>Tofu and banana fritters with ice-cream</i>	2 Stk /p	10.-
		Beignet de Tofu à la banane avec glace	2인분	10.-
		Мороженое с пончиками из сыра Тофу и с бананом		
		豆腐とバナナのフリッター アイスクリーム添え		
		바나나파이		
93	菠萝派	Tofu-Ananaskrappen mit Eis	1 Stk /p	6.-
94		<i>Tofu and pineapple fritters with ice-cream</i>	2 Stk /p	10.-
		Beignet de Tofu à l' ananas avec glace	2인분	10.-
		Мороженое с пончиками из сыра Тофу и из ананаса		
		豆腐とパイナップルのフリッター アイスクリーム添え		
		파인애플파이		
95	炸冰淇淋	Fritiertes Vanille-Eis		10.-
		<i>Deep-fried vanilla ice-cream</i>		
		Glace vanille frit		
		Ванильное мороженое во фритюре		
		バニラアイスクリームのてんぷら		
		아이스크림튀김		
96	荔枝	Lychee		10.-
		Личи		
		라이치		
		여지		
97	龙眼	Drachenaugen		10.-
		<i>Dragon's eyes</i>		
		Longan		
		Десерт "Глаза дракона"		
		龍眼		
		용안		



甜食

Nachspeisen

Desserts - Entremets

デザート - Десертные блюда - 디저트류

- | | | | |
|-------------|---|--------------------------------|------|
| 98 檸檬雪糕 伏特加 | Zitronensorbet mit Wodka
<i>Lemon sorbet with Vodka</i>
Sorbet au citron avec Vodka
Лимонный сорбет с водкой
レモンシャーベット ウォッカ入り | 레몬 아이스크림+보드카 | 10.- |
| 99 黃杏雪糕伴杏酒 | Aprikosensorbet mit Abricotine
<i>Apricot sorbet with apricot schnaps</i>
Sorbet à l'abricot avec Abricotine
Сорбет абрикосовый с абрикосовым шнапсом
杏のシャーベット アプリコティン酒入り | 살구 아이스크림+살구술 | 10.- |
| 什錦雪糕 | Gemischtes Sorbet mit
<i>Mixed sorbet with</i>
Mélange de sorbets avec
Сорбет-ассорти
믹스シャー벳 | 트모든 아이스크림 | |
| 100 加 李子甜酒 | Plum wine
Вино из слив
梅酒入り | 모든 아이스크림+자두술 | 10.- |
| 101 加 荔枝甜酒 | Lychee Liqueur
Ликёр из личи
라이치酒入り | 모든 아이스크림+여지술 | 10.- |
| 102 加 玫瑰露酒 | Rose Liqueur
Китайский ликер
中国酒 (はまなす酒) 入り | 모든 아이스크림+장미술 | 10.- |
| 103 香草冰淇淋 | Vanilleeis mit einer Sauce aus Sesam-Erdnüssen und Kürbiskernen | 1 Kugel / 1 ball / 싱글 (1 스푼) | 4.- |
| 104 配籽仁麻汁 | | 2 Kugeln / 2 balls / 싱글 (2 스푼) | 7.- |
| | <i>Vanilla ice-cream with a sauce of mixed sesame peanuts and pumpkin seeds</i>
Glace vanille à la sauce aux cacahuètes, sésame et graines de courge
Ванильное мороженое под соусом, с добавлением сезама,
земляных орешков и тыквенных семечек
바닐라 아이스크림 (해바라기씨+땅콩+참깨) | | |